

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 135 (2009)
Heft: 8: Holztragwerke

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Firma easyCad GmbH ist spezialisiert auf CAD-Dienstleistungen für Architekturlösungen und bietet Ihren Kunden folgenden umfassenden CAD-Vollservice an:

- **Digitalisierung**
...komplettes Neuzeichnen von beste-
bestehenden Papierplänen
- **Projektpläne**
...anhand von Hand- / Projektskizzen
des Architekten
- **Baugesuch- / Baueingabepläne**
...nach Mustervorlage des Kunden
- **Werk- / Ausführungspläne**
...nach Mustervorlage des Kunden
- **3D-Visualisierungen**
...photorealistische Aussen- und
Innenvisualisierungen
- **3D-Animationen**
...animierte photorealistische Visualisie-
rungen von Objekten und Innenräumen

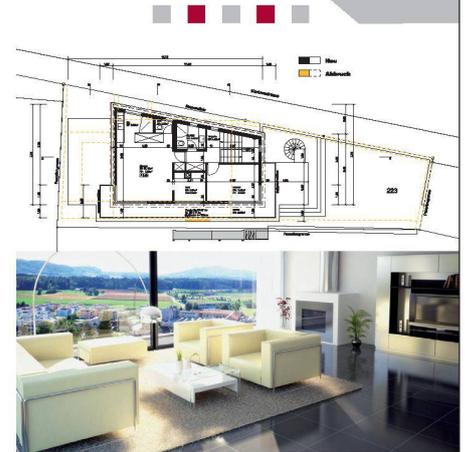
Bei easyCad erhalten Sie CAD-Kapazi-
täten genau dann, wenn Sie sie brau-
chen, ohne Fixkosten, dafür zu günstigen
Konditionen und kurzen Lieferzeiten.

easyCad legt besonderen Wert darauf,
dass die Zusammenarbeit mit dem
Kunden sehr einfach - also **easy** - ist.
Um die Zusammenarbeit möglichst
einfach zu gestalten, werden dazu die
vier gängigsten CAD-Programme
benutzt:

- **ArchiCAD 11** (*.pln und *.pla)
- **AutoCAD 2008** (*.dxf und *.dwg)
- **VectorWorks 2008** (*.vwx)
- **Allplan Nemetschek 2008** (*.ndw)

Somit entfällt für den Kunden das Ex-
portieren und Importieren von «Fremd-
daten» und garantiert einen einfachen
und reibungslosen Datenaustausch mit
easyCad.

Das umfassende CAD-Dienstleistungs-
angebot von easyCad eignet sich auch
sehr gut für kleinere Architekturbüros,
welche eine Partnerschaft mit einem
externen Partner für alle CAD-Arbeiten
anstreben.



Weitere Infos erhalten Sie bei...

easyCad GmbH
Rogenstrasse 3
CH-4665 Oftringen
Telefon 062 787 50 00
info@easycad.ch
www.easycad.ch

easyCad.ch
CAD-Services

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Tina Cieslik (tc), Gastredaktorin
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Käthi Kellen (kk), Büroangestellte
Katharina Mösching (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG, Bern), Layout
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnastrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich
Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
E-Mail jenny.keller@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques
universitaires
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schober, Verlagsleitung
E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge
haftet die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 290.- | Ausland: Fr. 379.- | Euro 237.-
Studierende CH: Fr. 145.- | Studierende Ausland: Fr. 234.- |
Euro 147.-
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 150.- | Ausland: Fr. 195.- | Euro 122.-
Studierende CH: Fr. 75.- | Studierende Ausland: Fr. 120.- |
Euro 75.-
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 25.- | Ausland: Fr. 37.- | Euro 25.-

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der
ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder
SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli Publikationen AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte
www.tec21.ch/abo

INSERATE

KunzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Raumplanung, Zürich
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Roland Hurlimann, Zürich, Baunecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte
Peter Richner, Dintikon, Energie
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

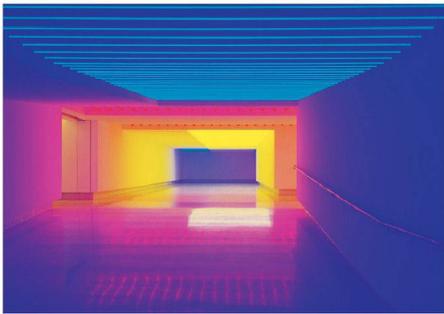
TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**
www.usic-engineers.ch

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich**
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
http://a3.epfl.ch

**KEITH SONNIER – SHELF WORKS 1975 | 2008**

Die Lichtkunstwerke von Keith Sonnier lassen Raum und Mensch in Interaktion treten und schaffen sinnlich und emotional erfahrbare Raumerlebnisse. Die Ausstellung «Shelf Works» präsentiert eine noch nie gezeigte Werkserie des Künstlers. Anhand der Skulpturen befasst sich Keith Sonnier mit der Wechselwirkung zwischen Skulptur, farbigem Licht und Architektur.

Datum: bis 16.5.2009

Ort: Häusler Contemporary Zürich

Infos: www.haeusler-contemporary.com

Keith Sonnier, Münchner Rück, 2002 (Bild: Häusler Contemporary)

ANLASS**DETAILS****INFOS / ANMELDUNG****AUSSTELLUNG**

«International Velux Award 2008»

Unter dem Thema «Light of Tomorrow» reichten 686 Architekturstudierende ihre Projekte ein, die sich im weitesten Sinne mit der Frage des natürlichen Lichts in der gebauten Umwelt auseinandersetzen. Die Ausstellung zeigt die Resultate des Wettbewerbs

5.3.–17.4.2009

ARchENA HIL Höggenberg, Zürich

Infos: www.gta.arch.ethz.ch

KURS

«Hochleistungs-Wärmedämmung (HLWD) – Grundlagen, Produkte, Systeme, Praxis»

Vacuum-Isolations-Paneele (VIP); Bauphysik und Wärmedämmung im Hochbau; Marktübersicht und Systemvergleich; HLWD-Produkte, -Systeme, Architekturbeispiele; Anwendungen

10.3.2009 | 8.30–17 h

Meal & More; Regensdorf

Infos und Anmeldung (bis 4.3.):

www.energie-cluster.ch

SYMPOSIUM

«Schwellen, architektonische und andere»

Dem umfassenden Wandel der Schwelle in Architektur und bildender Kunst ist das Symposium gewidmet. In Vorträgen und Gesprächen werden Fragen der Technik, des Gebrauchs und der Repräsentation der Schwelle diskutiert

13.3.2009 | 14–19.15 h

ETH Zürich, Semper-Aula

Infos: <http://stalder.gta.arch.ethz.ch/veranstaltungen.php>

SEMINAR

«Statusseminar SAH»

Präsentiert werden neue laufende Arbeiten und Forschungsergebnisse, vor allem auch von Holzforscherinnen und -forschern der jüngeren Generation (siehe auch S. 18 ff. in diesem Heft)

22.4.2009 | 10.30–16 h

Kapelle St-Loup in Pompables

Infos & Anmeldung: www.holzforschung.ch



TRACÉS 3/09

18.2.09

**CEVA, DÉSECLAVER
GENÈVE**

Bulletin technique de la
Suisse romande

Rue de Bassenges 4

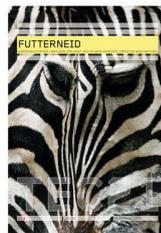
1024 Ecublens

Tél. 021 693 20 98

Fax 021 693 20 84

fdc@revue-traces.ch

www.revue-traces.ch



Vorschau Nr. 9

27.2.09

FUTTERNEID

Kopfschütteln über Honorare

Joseph Schwartz

«Was man verlangt, sollte man
vergüten»

C. van Rooden, D. Dietsche

Kreative Beschaffung als

Grundstein

Martin Deuring

**TEC21-ABO BESTELLEN:
TEL. 031 300 63 44 ODER
WWW.TEC21.CH**